

364199-2026 - Gara

Germania – Servizi di urbanistica e architettura paesaggistica – WB Wohnen Nord Biebesheim am Rhein

OJ S 101/2026 28/05/2026

Avviso o bando di concorso di progettazione

Servizi

1. Committente

1.1. Committente

Nome ufficiale: Gemeinde Biebesheim am Rhein

E-mail: info@biebesheim.de

Forma giuridica del committente: Organismo di diritto pubblico controllato da un'autorità locale

Attività dell'amministrazione aggiudicatrice: Servizi generali delle amministrazioni pubbliche

2. Procedura

2.1. Procedura

Titolo: WB Wohnen Nord Biebesheim am Rhein

Descrizione: Die Gemeinde Biebesheim am Rhein beabsichtigt die Entwicklung eines neuen Wohnquartiers ("Neubaugebiet Nord") zur Deckung der in der Gemeinde festgestellten und politisch bestätigten Wohn- und Infrastrukturbedarfe. Grundlage ist ein politischer Beschluss aus Oktober 2025 (Gemeindevertretung), Beschluss-Nr. 195/2025. Die Gemeinde Biebesheim am Rhein ist seit Anfang 2024 Klima-Kommune Hessens und hat sich im obersten Gemeindegremium dafür entschieden, bis 2045 klimaneutral aufzustellen. Ziel der Beauftragung ist die Erarbeitung eines städte-baulichen Rahmenplans als informelles Planungsinstrument. Aufgrund des gewünschten Pilotcharakters des neuen Wohnquartiers hat sich die Gemeinde Biebesheim am Rhein entschlossen, einen nicht offenen Realisierungswettbewerb für die Planung auszuloben.

Identificativo della procedura: de1a58bc-c81e-410b-b2e6-2d9c2beb6ec8

Identificativo interno: 2255

Tipo di procedura: Ristretta

Caratteristiche principali della procedura: Beurteilungskriterien Das Preisgericht wird bei der Bewertung und Beurteilung der Beiträge des Einladungs- und Realisierungswettbewerbs die folgenden Kriterien anwenden (die Reihenfolge stellt keine Rangfolge oder Gewichtung dar): - Städtebauliche und freiraumplanerische Leitidee - Quartiersidentität - Freiraumqualität und landschaftliche Einbettung - Erschließungs- und Mobilitätskonzept - Wohnungswirtschaftliche Aspekte - Beitrag zur Klimaanpassung und wassersensibler Quartiersentwicklung

2.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 71400000 Servizi di urbanistica e architettura paesaggistica

Classificazione aggiuntiva (cpv): 71410000 Servizi di urbanistica, 71420000 Servizi di architettura paesaggistica

2.1.2. Luogo di esecuzione

Località: Biebesheim am Rhein

Codice postale: 64584

Suddivisione del paese (NUTS): Groß-Gerau (DE717)

2.1.4. Informazioni generali

Informazioni supplementari: #Bekanntmachungs-ID: CXP4Y3WMS9X# Die Ausloberin stellt für Preise und Anerkennungen einen Betrag von 88.000 (netto) zur Verfügung. Folgende Aufteilung des Betrags ist vorgesehen: 1. Preis 35.000,- EUR 2. Preis 22.000,- EUR 3. Preis 13.000,- EUR Anerkennungssumme 18.000,- EUR Das Preisgericht kann, wenn es dies einstimmig beschließt, die Aufteilung der Preise sowie des Gesamtbetrags ändern. Die Ausloberin hat das Preisgericht als unabhängigen Berater des Auslobers wie folgt bestimmt und hat es vor der endgültigen Abfassung der Auslobung gehört. Fachpreisrichter/-innen - Herr Torsten Becker, Stadtplaner, Frankfurt am Main - Herr Marcus Hille, Architekt und Stadtplaner, Ingelheim - Frau Prof. Dr. Constanze Petrow, Landschaftsarchitekten, Geisenheim - Frau Prof. Dr.-Ing. Annette Rudolph-Cleff, Architektin und Stadtplanerin, Mannheim Stellvertretende Fachpreisrichter/-innen (ohne Stimmrecht) - Herr Gregor Bäumle, Architekt und Stadtplaner, Darmstadt - Herr Stefan Helleckes, Landschaftsarchitekt, Karlsruhe Sachpreisrichter/-innen - Herr Marcus Rahner, Bürgermeister Biebesheim am Rhein - Herr David Wresch, Fachbereichsleitung der Bau- und Liegenschaftsverwaltung Biebesheim am Rhein - Herr Dr. Herbert Geipert, Bürger Gemeinde Biebesheim am Rhein Stellvertretende Sachpreisrichter/-innen (ohne Stimmrecht) - Herr Albert Lautenschläger, Gemeindevertretung, Fraktion B90 GRÜNEN - Herr Hans Böttiger, Gemeindevertretung, Fraktion CDU - Herr Frank Vollmer, Gemeindevertretung, Fraktion SPD - Die Ausloberin behält sich vor, weitere Sachpreisrichtervertreter zu benennen. Sachverständige/Gäste (ohne Stimmrecht) - Herr Martin Erber, Klimaschutzbeauftragter, Gemeinde Biebesheim am Rhein - Frau Denise Hölzel, Bau- und Liegenschaftsverwaltung, Gemeinde Biebesheim am Rhein - Die Ausloberin behält sich vor, weitere Sachverständige/Gäste zu benennen.

Base giuridica:

Direttiva 2014/24/UE

vgv -

2.1.6. Motivi di esclusione

Fonti dei motivi di esclusione: Avviso

Violazione degli obblighi connessi a motivi di esclusione previsti esclusivamente dalla legislazione nazionale:

Partecipazione a un'organizzazione criminale:

Reati terroristici o reati connessi alle attività terroristiche:

Riciclaggio di proventi di attività criminose o finanziamento del terrorismo:

Frode:

Corruzione:

Lavoro minorile e altre forme di tratta di esseri umani:

Violazione dell'obbligo di pagamento delle imposte:

Violazione dell'obbligo di pagamento dei contributi previdenziali:

Violazione di obblighi in materia di diritto ambientale:

Violazione degli obblighi in materia di diritto sociale:

Violazione degli obblighi in materia di diritto del lavoro:

Insolvenza:

Amministrazione controllata:

Cessazione di attività:

Situazione analoga al fallimento ai sensi della normativa nazionale:

Grave illecito professionale:

Accordi con altri operatori economici intesi a falsare la concorrenza:

Conflitto di interessi legato alla partecipazione alla procedura di appalto:
Partecipazione diretta o indiretta alla preparazione della procedura di appalto:
Cessazione anticipata, risarcimento danni o altre sanzioni comparabili:
False dichiarazioni, omessa informazione, incapacità di fornire i documenti richiesti o acquisizione di informazioni confidenziali in merito alla procedura in questione:

5. Lotto

5.1. Lotto: LOT-0001

Titolo: WB Wohnen Nord Biebesheim am Rhein

Descrizione: Die Ausloberin (hier Gemeinde Biebesheim am Rhein) wird bei Realisierung unter Würdigung der Empfehlungen des Preisgerichts sowie vorbehaltlich der Genehmigung der Beschlussgremien den bestplatzierten Preisträger mit der Komplettierung des Wettbewerbsentwurfs inkl. eines freiräumlichen Vorentwurfes zum Städtebaulichen Vorentwurf (gem. Merkblatt 51 AKBW und gem. Merkblatt 52 AKBW) beauftragen.

Identificativo interno: 2255

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 71400000 Servizi di urbanistica e architettura paesaggistica

Classificazione aggiuntiva (cpv): 71410000 Servizi di urbanistica, 71420000 Servizi di architettura paesaggistica

5.1.2. Luogo di esecuzione

Località: Biebesheim am Rhein

Codice postale: 64584

Suddivisione del paese (NUTS): Groß-Gerau (DE717)

Paese: Germania

5.1.6. Informazioni generali

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

5.1.7. Appalto strategico

Obiettivo dell'appalto strategico: Nessun appalto strategico

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Avviso

Criterio: Referenze su lavori specifici

Descrizione del criterio di selezione: Referenzprojekt: ein städtebaulicher Entwurf gem. MB 51 vergleichbarer Komplexität hinsichtlich Aufgabenstellung und Größenordnung (z. B. städtebaulicher Rahmenplan, Neubaugebiet, Quartiersentwicklung) - Zeitraum: 01.01.2016 bis 30.04.2026 - Benennung Bauherr/Auftraggeber (Anschrift, Ansprechpartner)

I criteri saranno utilizzati per selezionare i candidati da invitare alla seconda fase della procedura

Punteggio minimo: 1

Informazioni sulla seconda fase di una procedura in due fasi:

Numero minimo di candidati da invitare alla seconda fase della procedura: 1

Numero massimo di candidati da invitare alla seconda fase della procedura: 15

La procedura si svolge in diverse fasi. In ogni fase possono essere eliminati alcuni partecipanti

5.1.10. Criteri di aggiudicazione

Criterio:

Tipo: Qualità

Nome: A: Wettbewerbsergebnis

Descrizione: Für das Zuschlagskriterium "Wettbewerbsergebnis" ist die Preisträger-Platzierung im Rahmen des vorangegangenen Planungswettbewerbes maßgebend. Dabei erhält der 1. Preisträger 550 Wertungspunkte, der 2. Preisträger 400, der 3. Preisträger 300, der 4. Preisträger 200 Wertungspunkte und der 5. Preisträger 100 Wertungspunkte.

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 55

Criterio:

Tipo: Qualità

Nome: B: Projektorganisation und Umsetzungskompetenz

Descrizione: B.1: Auftragsbezogene Zusammenstellung des Planungsteams (Gewichtung: 15%) B.2: Organigramm + Schlüsselpersonal (Gewichtung: 10%) B.3: Projektorganisation (Qualitäten, Kosten, Termine) (Gewichtung: 10 %)

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 35

Criterio:

Tipo: Prezzo

Nome: C: Honorar

Descrizione: Das Honorarangebot mit dem niedrigsten Preis erhält 10 Punkte. Da der Preis mit 10 % gewichtet wird, sind beim Wertungskriterium Preis somit maximal 100 Punkte erreichbar. Die Preise der nachrangigen Honorarangebote werden im Verhältnis zum Preis des günstigsten Bieters linear prozentual schlechter punktemäßig bewertet. Dabei erfolgt eine kaufmännische Rundung auf zwei Dezimalstellen.

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 10

5.1.11. Documenti di gara

Lingue in cui i documenti di gara sono ufficialmente disponibili: tedesco

Indirizzo dei documenti di gara: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4Y3WMS9X/documents>

Canale di comunicazione ad hoc:

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4Y3WMS9X>

5.1.12. Condizioni di appalto

Condizioni della procedura:

Data stimata dell'invio degli inviti a presentare le offerte: 30/06/2026

Condizioni del regime del concorso di progettazione:

La decisione della giuria è vincolante per il committente: no

Partecipanti già selezionati: Es wurden keine Teilnehmer vorab benannt.

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria

Indirizzo per la presentazione: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4Y3WMS9X>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: tedesco

Varianti: Non consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Non consentita

Termine per il ricevimento delle domande di partecipazione: 22/06/2026 10:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Informazioni che possono essere integrate dopo la scadenza del termine di presentazione:

A discrezione dell'acquirente, alcuni documenti mancanti relativi all'offerente possono essere presentati successivamente.

Informazioni supplementari: Eine Nachforderung liegt grundsätzlich im Ermessen der Ausloberin.

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione di mediazione: Vergabekammer des Landes Hessen beim

Regierungspräsidium Darmstadt

Organizzazione competente per i ricorsi: Vergabekammer des Landes Hessen beim

Regierungspräsidium Darmstadt

Informazioni sui termini per il riesame: Ein Nachprüfungsantrag ist nach § 160 Abs. 3 Satz 1 GWB unzulässig, soweit mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind (§ 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 4 GWB). Ein Nachprüfungsantrag ist zudem unzulässig, wenn der Zuschlag erfolgt ist, bevor die Vergabekammer den Auftraggeber über den Antrag auf Nachprüfung informiert hat (§§ 168 Abs. 2 Satz 1, 169 Abs. 1 GWB). Die Zuschlagserteilung ist möglich 15 Kalendertage nach Absendung der Bieterinformation nach § 134 Abs. 1 GWB. Wird die Information auf elektronischem Weg oder per Fax versendet, verkürzt sich die Frist auf 10 Kalendertage (§ 134 Abs. 2 GWB). Die Frist beginnt am Tag nach der Absendung der Information durch den Auftraggeber; auf den Tag des Zugangs beim betroffenen Bieter und Bewerber kommt es nicht an. Die Zulässigkeit eines Nachprüfungsantrags setzt ferner voraus, dass die geltend gemachten Vergabeverstöße 10 Kalendertage nach Kenntnis gegenüber dem Auftraggeber gerügt wurden (§ 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 1 GWB). Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, müssen spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden (§ 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 2 GWB). Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, müssen spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden (§ 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 3 GWB). Zuständige Vergabekammer ist für einen Nachprüfungsantrag: Vergabekammer des Landes Hessen beim Regierungspräsidium Darmstadt Wilhelminenstraße 1 - 3 / 64283 Darmstadt Telefon: 0 6151 /12-6601 / Telefax: 0 6151/12-5816 E-Mail: poststelle@rpda.hessen.de
Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto : THIELE³ ARCHITEKTEN UND INGENIEURE
Organizzazione che riceve le domande di partecipazione: Gemeinde Biebesheim am Rhein

8. Organizzazioni

8.1. ORG-0001

Nome ufficiale: Gemeinde Biebesheim am Rhein

Numero di registrazione: DE811428724

Indirizzo postale: Rathausplatz 1

Località: Biebesheim am Rhein

Codice postale: 64584

Suddivisione del paese (NUTS): Groß-Gerau (DE717)

Paese: Germania

E-mail: info@biebesheim.de

Telefono: +49 6258-8060

Indirizzo internet: <https://www.biebesheim-am-rhein.de/>

Ruoli di questa organizzazione:

Committente
Organizzazione che riceve le domande di partecipazione

8.1. **ORG-0002**

Nome ufficiale: THIELE³ ARCHITEKTEN UND INGENIEURE
Numero di registrazione: DE0625242644
Indirizzo postale: Langgässerweg 26a
Località: Darmstadt
Codice postale: 64285
Suddivisione del paese (NUTS): Darmstadt, Kreisfreie Stadt (DE711)
Paese: Germania
E-mail: info@thielehoch3.de
Indirizzo internet: <https://wettbewerb.architekturbuero-thiele.de>

Ruoli di questa organizzazione:

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto

8.1. **ORG-0003**

Nome ufficiale: Vergabekammer des Landes Hessen beim Regierungspräsidium Darmstadt
Numero di registrazione: DE 812 056 745
Indirizzo postale: Wilhelminenstraße 1-3
Località: Darmstadt
Codice postale: 64283
Suddivisione del paese (NUTS): Darmstadt, Kreisfreie Stadt (DE711)
Paese: Germania
E-mail: poststelle@rpda.hessen.de
Telefono: +49 6151126-603

Ruoli di questa organizzazione:

Organizzazione competente per i ricorsi
Organizzazione di mediazione

8.1. **ORG-0004**

Nome ufficiale: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Numero di registrazione: 0204:994-DOEVD-83
Località: Bonn
Codice postale: 53119
Suddivisione del paese (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Paese: Germania
E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Telefono: +49228996100

Ruoli di questa organizzazione:

TED eSender

Informazioni sull'avviso

Identificativo/versione dell'avviso: 84a0188f-926a-4024-a8da-dbc188e13950 - 01
Tipo di formulario: Gara
Tipo di avviso: Avviso o bando di concorso di progettazione
Sottotipo di avviso: 23
Data di trasmissione dell'avviso: 27/05/2026 14:33:46 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Lingue in cui il presente avviso è ufficialmente disponibile: tedesco

Numero di pubblicazione dell'avviso: 364199-2026

Numero dell'edizione della GU S: 101/2026

Data di pubblicazione: 28/05/2026